



Kobe Shoin Women's University Repository

Title	Word Formation of Japanese V-V Compounds 日本語複合動詞の語形成
Author(s)	日高 俊夫
<i>Citation</i>	博士学位論文 内容の要旨および審査結果の要旨, 第4号: 1-10
Issue Date	2012
Resource Type	Others/その他
Resource Version	
URL	
Right	
Additional Information	学位記番号: 博L 第00004号

博 士 学 位 論 文

内容の要旨および審査結果の要旨

第 4 号

平成24年6月

神戸松蔭女子学院大学

この冊子は、学位規則（昭和28年文部省令第9号）第8条および神戸松蔭女子学院大学大学院学位規程第11条の規定により、本学において、平成24年3月20日に授与した博士（言語科学）の学位について、その論文の内容の要旨および論文審査結果の要旨を公表するためのものである。

博士論文要旨

氏名 日高 俊夫
学位の種類 博士（言語科学）
学位記番号 博L第00004号
学位授与年月日 平成24年3月20日
学位授与の条件 神戸松蔭女子学院大学大学院学位規程第3条2項による
学位論文題目 Word Formation of Japanese V-V Compounds
(日本語複合動詞の語形成)

論文の要旨

本論文は日本語における語彙的複合動詞（LVC）の語形成過程を明らかにすることを目的とする。これまでの研究においては、LVCの語形成過程を、主にLCS (Jackendoff (1990), Levin and Rappaport Hovav (1995), 影山 (1996)) またはそれに類する意味表示で捉え、何らかの方法で2つの動詞のLCSを合成するという手法が採られてきた（影山 (1993), 松本 (1998), 由本 (2005), etc.）。LCSとは動詞の命題内容を表示するシステムである（影山, 1996）ので、先行研究ではLVCを1つの意味レベル、つまり命題レベルで捉えようとしていたことになる。

一方、本論文ではLVCの語形成には大きく異なる2つの形成方法があることを主張する。その1つは、2つの動詞のLCSを共通の意味述語を基盤に融合 (blend) させるという形成過程である。これは先行研究と同様に複合を命題レベルで捉えるということになる。もうひとつの形成過程は、前項動詞（V1）が後項動詞（V2）の非命題的意味レベルに導入されるというものである。

命題的意味と非命題的意味を表示することのできる理論的装置として、太郎 (2005) の特質構造をさらに修正した次のような意味を提案する。

- (1)
$$\left[\begin{array}{l} \text{QUALIA STRUCTURE} \\ \left[\begin{array}{l} \text{Truth-conditional Section (TS)} \\ \text{FORMAL: eventuality type of the verb (state, process, transition)} \\ \text{CONST: LCS of the verb} \end{array} \right] \\ \left[\begin{array}{l} \text{Non-truth-conditional Section (NTS)} \\ \text{TELIC: resultative state the verb potentially has} \\ \text{TRIGGER: external factors of the verb} \end{array} \right] \end{array} \right]$$

太郎 (2005) との大きな違いの1つは、TELICおよびTRIGGERの内容と、本論文では、その値を決定するためのテストを独立に設定していることである。また、(2)が示すように、本論では特質構造内のTSとNTSおよび統語構造との関係を規定していることにも大きな違いがある。

- (2) a. TS における変項はリンキング規則 (Grimshaw (1990), Jackendoff (1990), Levin and Rappaport Hovav (1995), 影山 (1996), etc.) によって項構造 (AS) にリンクされる。
- b. NTS における変項は AS にリンクされない。
- c. NTS 内の少なくとも 1 つの変項が TS の変項と関連付けられる。

上述のように，本論では LVC において異なる 2 つの語形成過程を提案している。その 1 つは，V1 と V2 の CONST 値 (LCS) 同士が共通する意味述語を基盤に融合 (blend) するという過程である (このタイプの LVC を LCS blending LVC と呼ぶ)。その融合に伴う原則として (3) を提案する。

- (3) **Principle of LCS Blending (PLB)**: イベントの開始時点の意味述語が共有されない場合，LCS 融合は不可能である。

さらに，融合に伴うメカニズムとして Kudo (2010) の「事象の主辞性」の考え方を採用する。

(4) *Event-Head Assignment*

A subevent of a predicate must be headed, indicated by e*, if and only if

- a. it involves a constant; or
- b. its manner/instrument/theme is lexically specified.

(Kudo 2010: 84)

(4) を LVC にも適用することにより，LVC の主辞は基体動詞の主辞から構成的に決定されることになる。その「構成的主辞性」と (2a) の一般リンキング規則を組み合わせることにより，項の継承に関する一見不規則な振る舞いが説明できる。また，(3) により，可能な動詞の組み合わせが予測されると同時に，先行研究において組み合わせを司る原理として採用されてきた「他動性調和の原則」(影山, 1993)，「主語一致の原則」(由本 (1996, 2005)，松本 (1998))，「時間的類像性の制約」(Li, 1993) を PLB に還元し，理論をよりシンプルにできる。さらに，複合動詞における自他交替についても，基本的に単純動詞と同様のメカニズムで説明がつく。

本論の主張するもうひとつの形成方法とは，V1 の CONST 値が V2 の TRIGGER 値と単一化されるというものである (このタイプの LVC を TRIGGER LVC と呼ぶ)。V1 は V2 の真理条件に関わらない意味レベル (NTS) に導入されるので，V1 の項は LVC に受け継がれないことが自然に説明できる。また，TRIGGER LVC においては V1 が V2 の原因として解釈されるが，その解釈についても，LCS に直接 CAUSE 関数を導入することなく，既存のシステムで説明できる。つまり，V1 が V2 の「外

的要因」を表す TRIGGER 値と単一化されるためである。さらに、TRIGGER LVC においては2つの動詞の主語が一致する必要がないことも自然に導かれる。ただし、動詞の組み合わせが自由になるのではなく、単一化に関する情報が TRIGGER 値として指定されているため、むしろ厳しい選択制限をもつことが保証される。

以上のような2つの過程を想定することにより、LCS blending LVC と TRIGGER LVC の間にある次の表のような振る舞いの違いが動機付けられる。

(5) **Contrasts between LCS Blending LVCs and TRIGGER LVCs**

Phenomena	LCS Blending LVC	TRIGGER LVCs
Argument inheritance	Depends on compositional headedness	V1's arguments are not inherited
Adverbial modification	V1 can be modified	V1 cannot be modified
Scope of Negation	V1 < NEG	V1 > NEG
Rendaku	NO	YES

まとめると、我々のシステムは次のような利点を持つ。

- (6) a. 特質構造の中身を TS と NTS の2つに分けることにより、上記で述べた振る舞いの違いを無理なく説明できる。また、FAIL-IN, WHILE 等の、形式的定義が必要な述語を用いず、より一般的な道具立てで記述が可能になるだけでなく、先行研究より広い範囲のデータを詳細に記述、分析できる。
- b. TS レベルにおける「LCS 融合」と、それに伴う「主辞の構成的決定」の考え方をを用いることにより、予め一律に V2 を主辞としておく必要がなくなる。その結果、項の継承に関して柔軟な説明が可能になる。
- c. 先行研究における「他動性調和の原則」「LCS における主語一致の原則」「時間的類像性の制約」「一義的経路の制約」を「TS における意味述語融合」に伴う原則として再解釈し、理論をより簡素にできる。
- d. V1 の構成役割値と V2 の主体役割値の単一化による複合動詞の「原因」を、LCS に直接 CAUSE 関数を恣意的に導入することなく、既存のシステムで記述できる。また、それに伴い、過剰生成を防ぎつつ、予測可能性を提供する。
- e. 単独動詞が一般に持つ NTS を用い、TS や項構造との関係を規定することにより、「非対格性優先の原則」(由本, 2005) という形態統語レベルの制約を意味構造に還元し、発展的に解消できる。そのことが「語彙的複合動詞は意味構造レベルにおいて形成される」という由本らの主張を補強する。

ところで、先行研究における統語的複合動詞の扱いを見てみると、V1がVP, V', V等様々な統語接点を投射し、それをV2が選択して複合するという分析が一般的である(影山(1993), 由本(2005), Nishiyama and Ogawa(2010), etc.)。もしそのような分析が正しいとすれば、LVCにおいても異なった意味レベルでの複合が起こるとしても何ら不思議なことではないと思われる。

参考文献

- Grimshaw, J. (1990). *Argument structure*. The MIT press.
- Jackendoff, R. (1990). *Semantic structures*, Vol. 18. The MIT Press.
- 影山太郎(1993). 『文法と語形成』. ひつじ書房.
- 影山太郎(1996). 『動詞意味論: 言語と認知の接点』, 5巻. くろしお出版.
- 太郎影山(2005). 「辞書的知識と語用論的知識-語彙概念構造とクオリア構造の融合にむけて」. 『レキシコンフォーラム』, 1, 66-101.
- Kudo, K. (2010). *Argument realization and alternations: A theoretical investigation on the syntax-lexical semantic interface*. Ph.D. dissertation, Kwansai Gakuin University.
- Levin, B. & Rappaport Hovav, M. (1995). *Unaccusativity: At the syntax-lexical semantics interface*, Vol. 26. The MIT Press.
- Li, Y. (1993). Structural head and aspectuality. *Language*, 69 (3), 480-504.
- 松本曜(1998). 「日本語の語彙的複合動詞における動詞の組み合わせ」. 『言語研究』, 114, 37-83.
- Nishiyama, K. & Ogawa, Y. (2010). Auxilialization, atransitivity, and transitivity harmony in Japanese V-V compounds. ms., Ibaraki University and Tohoku University.
- 由本陽子(2005). 『複合動詞・派生動詞の意味と統語』. ひつじ書房.
- 由本陽子(1996). 「語形成と語彙概念構造-日本語の「動詞+動詞」の複合語形成について」. 『言語と文化の諸相-奥田博之教授退官記念論文集-』, pp. 105-118.

ABSTRACT OF THE THESIS

The purpose of the present dissertation is to reveal the process of the word formation of Japanese lexical V-V compounds (LVC). The formation of LVCs has been analyzed as the synthesizing process of the argument structures (ASs) (Kageyama, 1993), lexical semantic structures (LCS) (Yumoto, 1996, 2005), or the like (Matsumoto (1998), Fukushima (2005)). LCS is a semantic representation which represents propositional meaning of verbs (Kageyama, 1996), which means that previous studies attempted to capture LVCs at one semantic level: propositional level.

On the other hand, we propose two different processes of LVC formation. One is to blend the LCSs of two verbs on the basis of their shared semantic predicates. This means that two verbs are combined at the same semantic level, as previous studies analyzes. However, we propose the other process in which the LCS of former verb (V1) is introduced into the non-propositional semantic level of the latter verb (V2), which is a big difference from former studies.

As a theoretical device which can represent propositional and non-propositional information of verbs, we propose the following Qualia Structure, which can be regarded as a modification of Kageyama (2005).

$$(7) \left[\begin{array}{l} \text{QUALIA STRUCTURE} \\ \left[\begin{array}{l} \text{Truth-conditional Section (TS)} \\ \text{FORMAL: eventuality type of the verb (state, process, transition)} \\ \text{CONST: LCS of the verb} \end{array} \right] \\ \left[\begin{array}{l} \text{Non-truth-conditional Section (NTS)} \\ \text{TELIC: resultative state the verb potentially has} \\ \text{TRIGGER: external factors of the verb} \end{array} \right] \end{array} \right]$$

One difference between (7) and Kageyama (2005) is the definition of TELIC quale and AGENTIVE quale, and that we have independent tests to specify the values. Another difference is that we define the relation between semantics and syntax, and between TS (Truth-conditional section, which represents propositional meaning of a verb) and NTS (Non-truth-conditional section, which represents non-propositional meaning of a verb). The following is the definition.

- (8) a. Variables in TS are linked to Argument Structure (AS) by linking rules (Grimshaw (1990), Jackendoff (1990), Levin and Rappaport Hovav (1995), Kageyama (1996), etc.)
- b. Variables in NTS are not linked to Argument Structure.
- c. At least one variable in NTS must be somehow associated with corresponding one in TS.

As mentioned above, we propose two different types of formation process. One is the process in which the CONST values of V1 and V2 (LCSs) are blended on the basis of at least one semantic predicate they have in common (we call this type of LVCs “LCS blending LVCs”). Accordingly the following principle is proposed.

- (9) **Principle of LCS Blending (PLB)** : two verbs cannot be LCS-blended when their semantic predicates of starting point of the events are not shared with each other.

In addition, we adopt the notion of “event headedness” (Kudo (2010))

(10) *Event-Head Assignment*

A subevent of a predicate must be headed, indicated by e^* , if and only if

- a. it involves a constant; or
- b. its manner/instrument/theme is lexically specified.

(Kudo (2010: 84))

Seemingly irregular inheritance of arguments in LCS blending LVCs can be motivated by compositionally specified headedness and general linking rules. In addition, possible combinations of verbs can also be predicted by PLB. Moreover, we can reduce Transitivity Harmony Principle (Kageyama, 1993), Subject Identification Principle (Yumoto (1996, 2005), Matsumoto (1998)), Unique Path Constraint (Goldberg, 1995), and Temporary Iconicity Condition (Li, 1993) to PLB. Another advantage of our analysis is that transitive-inchoative alternation of LCS blending LVCs can be explained in parallel with simple verbs.

The other way of LVC formation is the process in which V1’s CONST value (LCS) is unified with V2’s TRIGGER value when they are compatible (we call this type of LVCs “TRIGGER LVCs”). Since V1 is introduced into non-truth-conditional level, its arguments are not linked to AS, which explains the uninheritance of V1’s arguments in TRIGGER LVCs. In addition, the interpretation that V1 is the cause of V2 is obtained without directly introducing CAUSE into LCS: V1’s registration as V2’s TRIGGER value automatically assures that such causal-like interpretation. Moreover, it is assured that, in TRIGGER LVCs, two verb’s subjects do not necessarily need to be identified because they are not formed through LCS blending. However, the combination of the two verbs is not free at all, because the information on unification is specified in the LSRs of both verbs.

By assuming these two processes, we can explain the following differences between LCS blending LVCs and TRIGGER LVCs.

(11) **Contrasts between LCS Blending LVCs and TRIGGER LVCs**

Phenomena	LCS Blending LVC	TRIGGER LVCs
Argument inheritance	Depends on compositional headedness	V1's arguments are not inherited
Adverbial modification	V1 can be modified	V1 cannot be modified
Scope of Negation	V1 < NEG	V1 > NEG
Rendaku	NO	YES

To sum up, our system has the following advantages.

- (12) a. By dividing Qualia Structure into two semantic levels, TS and NTS, we can treat their differences in behavior described above with no difficulty. In addition, we can analyze LVCs using more general semantic predicates; we need no semantic predicates such as FAIL-IN, WHILE, or FROM which require independent formal definitions. Moreover, we can analyze broader range of data more precisely than previous studies.
- b. By utilizing LCS blending equipped with a compositional head-specifying device, it is no longer necessary to predetermine that V2 is head. As a result flexible explanation is possible as to argument inheritance on the basis of semantic synthesizing of two verbs.
- c. We can attribute *Transitivity Harmony Principle*, *Subject Identification Principle* in LCS, *Temporal Iconicity Condition*, and *Unique Path Constraint* to Principle of LCS blending (PLB), which brings theoretical simplification.
- d. Causal construal in TRIGGER LVCs is attributed to V2's TRIGGER value; it is unnecessary to introduce CAUSE directly into LCS and we can describe them with a ready-made system. Accordingly overgeneration is avoided and possible verb combinations are predictable.
- e. By taking advantage of NTS, which simple verbs generally have as well, and by defining the relation between TS, NTS, and AS, we reduce Unaccusativity Priority Principle (Yumoto, 2005), a morpho-syntactic constraint, to semantic structure, which reinforces Yumoto's claim that LVCs are formed at semantic level.

By the way, in syntactic V-V compounds, V1s are combined with V2s at some different syntactic nodes such as VP, V', or V (Kageyama (1993), Yumoto (2005), Nishiyama and Ogawa (2010), etc.). If such view in previous studies is on the right

track, it should be no wonder that V1s are combined with V2 at some different semantic nodes (levels) in LVCs.

References

- Fukushima, K. (2005). Lexical VV compounds in Japanese: Lexicon vs. syntax. *Language*, 81(3), 568–612.
- Goldberg, A. (1995). *Constructions: A construction grammar approach to argument structure*. University of Chicago Press.
- Grimshaw, J. (1990). *Argument structure*. The MIT press.
- Jackendoff, R. (1990). *Semantic structures*, Vol. 18. The MIT Press.
- Kageyama, T. (1993). *Bunpoo to go-keisei*. Hituzi Syobo.
- Kageyama, T. (1996). *Doosi-imiron: gengo to ninti no setten*, Vol. 5. Kurosio Publishers.
- Kageyama, T. (2005). Zisyoteki-tisiki to goyooronteki-tisiki: goi-gainen-koozoo to kuoria-koozoo no yuugoo ni mukete. *Lexicon Forum*, pp. 66–101.
- Kudo, K. (2010). *Argument realization and alternations: A theoretical investigation on the syntax-lexical semantic interface*. Ph.D. dissertation, Kwansai Gakuin University.
- Levin, B. & Rappaport Hovav, M. (1995). *Unaccusativity: At the syntax-lexical semantics interface*, Vol. 26. The MIT Press.
- Li, Y. (1993). Structural head and aspectuality. *Language*, 69(3), 480–504.
- Matsumoto, Y. (1998). Nihongo no goiteki-hukugoo-doosi ni okeru doosi no kumiawase. *Gengo Kenkyu*, 114, 37–83.
- Nishiyama, K. & Ogawa, Y. (2010). Auxilialization, atransitivity, and transitivity harmony in Japanese V-V compounds. ms., Ibaraki University and Tohoku University.
- Yumoto, Y. (1996). Gokeisei to goi-gainen-koozoo. In *Gengo to bunka no syosoo*, pp. 105–118. Eiho-sha.
- Yumoto, Y. (2005). *Hukugoo-doosi hasei-doosi no imi to toogo*. Hituzi Syobo.

論文審査結果の要旨

本論文は、日本語の語彙的複合動詞の形成過程を語彙意味論に基づいて分析し、先行研究を批判的に検討し、意味記述において新規の提案をおこなうとともに、語形成過程を一般的な原則によって記述することを旨としたものである。

日高氏は、語彙概念構造 (LCS) に基づく語彙的意味の表記に、生成語彙論 (generative lexicon) の特質構造 (qualia structure) の考え方をとり入れ、さらに、4つの特質を形式意味論の観点から、真理条件に関わる2つと関わらない2つに分けて扱うことを提案している。統語的な項構造と密接に関わるのは前者であり、複合動詞の意味の主要な部分を構成するが、後者は統語構造とは直接関係をもたず、前提の意味あるいは慣習的含意の一部を構成する。

語彙的複合のしかたにも、非真理条件的特質が関係するものと関係しないものとの区別を設けることにより、複合される個々の動詞の意味が一部、複合の結果の動詞にそのまま関わらないことを許し、従来説明が困難であった、項の引き継ぎや、副詞や否定のスコープなど、複合動詞の統語的、意味的な振る舞いに統一的な記述を与えることが可能になった。

本論文にも数多くの残された課題がある。いくつか例をあげれば、データとしてとりあげる語彙・例文の吟味が不十分であること、特質構造に基づく意味的記述を与える場合の客観的な基準が明確でないこと、仮説に対して予想と反する複合動詞についての説明がやや対症療法的であることなどがあげられる。

しかしながら、総合的には一定の予測可能性をもったシステムが提案されており、今後細部をさらに詰めていけば、より完成された体系になると考えられる。

以上より、本論文は本学大学院博士論文として十分に価値のあるものであると判断される。

日高氏は、博士論文において、日本語の語彙的複合動詞の形成過程を語彙意味論に基づいて分析し、先行研究を批判的に検討し、意味記述において新規の提案をおこなうとともに、語形成過程を一般的な原則によって記述することを論じた。

同氏の研究方法は、言語の理論的な分析をおこなうに際して、先行研究の理論的成果を単に無批判に採用するのではなく、新しい観点からそれらを総合的なシステムとして組み上げ、さらにそこに自らのオリジナルな提案を追加するということである。先行研究を論じるときにも、その不十分な点を批判的に検討しながらも、吸収すべき点は積極的に取り入れている。また、従来語彙意味論があまり踏みこんでいなかった、形式意味論からの知見を大胆に取り入れている。その意味で、氏の研究は、従来語彙意味論に形式意味論的観点からの記述を取り込み、理論言語学全般に対して貢献する点が大きい研究であると言える。

最終試験においては、論文の概要の報告とともに、残された問題、今後の課題などについても質疑をおこない、まだまだ完成された理論であるとは言い難い印象を与えたが、本研究の基本的なアプローチは保ったまま、より完全な形に発展させていく余地のあることが説得的に示された。

今後の一層の発展が期待される、意義の高い研究であると判断される。

主査 教授 郡司 隆男
副査 教授 西垣内 泰介
副査 教授 由本 陽子（大阪大学）